

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ХАРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ В.Н. КАРАЗІНА  
Кафедра іноземних мов професійного спрямування

*Методичні рекомендації  
для самостійної роботи студентів-бакалаврів 3,4 курсів  
за навчальною дисципліною  
«Іноземна мова за фахом»*

рівень вищої освіти бакалавр  
галузь знань 12 Інформаційні технології  
освітня програма Комп'ютерні науки  
спеціальність 122 Комп'ютерні науки  
вид дисципліни обов'язкова  
факультет навчально-науковий інститут комп'ютерних наук та  
штучного інтелекту

Методичні рекомендації схвалено  
на засіданні кафедри іноземної мови професійного спрямування  
від "26" червня 2025 року, протокол № 12  
Завідувачка кафедри іноземної мови професійного спрямування



Ганна ГУССЕВА

Методичні рекомендації погоджено науково-методичною  
комісією факультету іноземних мов  
"30" червня 2025 року № 7

Голова науково-методичної комісії  
факультету іноземних мов



Анна КОТОВА

## Загальні положення щодо організації самостійної роботи здобувачів освіти.

Самостійна робота здобувачів освіти є основним засобом оволодіння навчальним матеріалом у час, вільний від обов'язкових навчальних дисциплін, і регламентується «Положенням про організацію освітнього процесу у Харківському національному університеті імені В.Н. Каразіна» 2025 р.

Університет має забезпечувати для осіб, які навчаються, професійну підготовку на рівні кращих університетів світу, формування необхідних фахових і загальних компетентностей, зокрема: вміння самостійно навчатися і критично мислити.

Самостійна робота включає: опрацювання навчального матеріалу, виконання індивідуальних завдань, науково-дослідну роботу.

Навчальний час, відведений на самостійну роботу здобувача освіти денної та заочної форми навчання, регламентується навчальними планами та робочими навчальними планами.

Зміст самостійної роботи визначається робочою програмою навчальної дисципліни, методичними матеріалами, завданнями та вказівками науково-педагогічного працівника.

Методичні матеріали для самостійної роботи здобувачів освіти передбачають можливість проведення самоконтролю з боку здобувача. Для самостійної роботи рекомендується відповідна наукова та професійна література.

Контроль засвоєння навчального матеріалу дисципліни, віднесеного на самостійну роботу, є обов'язковим. Форми контролю визначаються робочою програмою навчальної дисципліни і включають виконання рефератів, есе або мультимодальних презентацій, винесення самостійно засвоєного матеріалу на підсумковий семестровий контроль (разом з матеріалом, що вивчався при проведенні аудиторних навчальних занять).

### Зміст та організація самостійної роботи здобувачів вищої освіти за навчальною дисципліною «Іноземна мова за фахом».

Відповідно до навчального плану, загальний обсяг навчальної дисципліни складає для денної та заочної форми освіти 6 кредитів, тобто 180 годин для денної та заочної форми навчання.

#### Завдання для самостійної роботи

№ з/п	Види, зміст самостійної роботи	Кількість годин	
		денна	заочна
	<b>5 семестр</b>		
1	Підготовка до аналітичного читання та створення презентацій за фахом за темою: <i>“Forensic Computing”</i>	15	10
2	Підготовка до усної практики за темою: <i>“Extreme Programming”</i>	14	9
3	Підготовка до аналітичного читання та створення презентацій за фахом за темою: <i>“IPv6”</i>	15	10
4	Підготовка до аналітичного читання та створення презентацій за фахом за темою: <i>“Compression”</i>	14	10

7 семестр			
1	Підготовка до аналітичного читання та створення презентацій за фахом за темою: “.Net”	15	10
2	Підготовка до аналітичного читання та створення презентацій за фахом за темою: “The dark side of the web”	14	9
3	Підготовка до аналітичного читання та створення презентацій за фахом за темою: “Internet crystal ball”	15	10
4	Підготовка до аналітичного читання та створення презентацій за фахом за темою: “Apache”	14	10
	Разом	<b>116</b>	<b>78</b>

Критерії, за якими оцінюється усна відповідь та презентаційна частина	Оцінка
<p>1. <b>Презентаційна частина:</b> студент підготував та зробив доповідь з презентацією в форматі power point або інших презентаційних цифрових застосунках, без використання ШІ, яка є структурованою 1) 5-6 сторінок (титулка, сторінки презентації), інтервал 1,5, кегль 14; 2) за необхідністю, але необов'язково: conclusions та references. Матеріал подається графічно та тезово, не розгорнутими реченнями, містить лексико-графічну інформацію фахової спрямованості, де лексична частина становить не більше 20 відсотків усної частини доповіді. Письмова мовна частина презентації не містить помилок. В презентації студент коректно використовує лексичні та граматичні одиниці;</p> <p>2. <b>Усна частина презентації:</b> студент надає повну, зрозумілу, зв'язну відповідь, яка є структурованою (містить вступ, детальну інформацію та заключну частину). Вимова є правильною. Студент коректно використовує лексичні та граматичні одиниці, але допускається наявність кількох (до 3-х) незначних помилок кожного типу у письмовій частині та/або усній частині презентації, якщо, вони не перешкоджають розумінню відповіді.</p>	<b>5</b>
<p>1. <b>Презентаційна частина:</b> студент підготував та зробив доповідь з презентацією в форматі power point, або інших презентаційних цифрових застосунках, без використання ШІ, яка є структурованою 1) 5-6 сторінок (титулка, сторінки презентації), інтервал 1,5, кегль 14; 2) за необхідністю, але необов'язково: conclusions та references. Матеріал подається графічно та тезово, не розгорнутими реченнями, містить лексико-графічну інформацію</p>	<b>4</b>

<p>фахової спрямованості, де лексична частина становить не більше 30 відсотків усної частини доповіді. Студент коректно використовує лексичні та граматичні одиниці, але допускається наявність кількох (до 3-х) незначних помилок кожного типу у письмовому тексті презентації, якщо вони не перешкоджають розумінню відповіді.</p> <p>2. <b>Усна частина презентації:</b> студент надає повну, зрозумілу, зв'язну усну доповідь, яка є структурованою (містить вступ, детальну інформацію та заключну частину). Вимова є правильною, але допускається наявність кількох (до 6) незначних помилок у вимові, якщо вони не перешкоджають розумінню відповіді. Студент коректно використовує лексичні та граматичні одиниці, але допускається наявність кількох (до 3) незначних помилок кожного типу, якщо, вони не перешкоджають розумінню відповіді.</p>	
<p>1. <b>Презентаційна частина:</b> студент підготував та зробив доповідь з презентацією в форматі power point, або інших презентаційних цифрових застосунках, без використання ШІ, яка є структурованою 1) 5-6 сторінок (титулка, сторінки презентації), інтервал 1,5, кегль 14; 2) за необхідністю, але необов'язково: conclusions та references. Матеріал подається графічно та тезово, не розгорнутими реченнями, містить лексико-графічну інформацію фахової спрямованості, де лексична частина становить не більше 50 відсотків усної частини доповіді. Студент переважно коректно використовує лексичні та граматичні одиниці, але допускається наявність кількох (до 5-ти) незначних помилок кожного типу у письмовому тексті презентації, якщо, вони не перешкоджають розумінню відповіді. В презентації студент надає лексико-графічну інформацію, але не у повному обсязі, або порушуючи принцип зв'язності. Інформація не є чітко структурованою. <b>Студент читає текст доповіді.</b></p> <p>2. <b>Усна частина презентації:</b> студент надає інформацію за фахом, але не у повному обсязі або порушуючи принцип зв'язності. Відповідь не є чітко структурованою. У вимові студент робить значну кількість (більше 5) помилок у вимові, у тому числі серйозних, тобто таких, які заважають розумінню відповіді. Студент використовує лексичні та граматичні одиниці некоректно (робить більше 5 серйозних помилок кожного типу)</p>	<b>3</b>
<p>1. <b>Презентаційна частина:</b> Студент не підготував презентацію взагалі, або студент підготував презентацію, письмова лексична частина якої становить</p>	<b>0-2</b>

більше 50 відсотків усної частини доповіді або надає лише фрагментарні, не пов'язані між собою речення із великою кількістю лексичних, граматичних помилок, що перешкоджає розумінню відповіді у цілому. Студент повністю читає текст доповіді.

2. **Усна частина презентації:** студент не надає відповіді взагалі або надає лише фрагментарні, не пов'язані між собою речення із великою кількістю лексичних, граматичних помилок та помилок у вимові, що перешкоджає розумінню відповіді у цілому.

### Рекомендоване методичне забезпечення

(англійська мова)

#### Основна література:

1. Elena Marco Fabre. Professional English in Use ICT / Elena Marco Fabre, Santiago Remacha Esteras. – Cambridge University Press. – 2010. – 118 p.
2. Jenny Dooley, Virginia Evans. Grammarway 3. – Express Publishing. – 2022. – 216 p.

#### Допоміжна література:

1. Аутентичні тексти з фаху з іноземних джерел.

#### 11. Посилання на інформаційні ресурси в Інтернеті, відео-лекції, інше методичне забезпечення

1. Мультимедійна платформа English4Ukraine  
<https://mu.edu.ua/english4ukraine>
2. <https://dl.acm.org/journal/cbul>
2. <https://resources.infosecinstitute.com/category/computerforensics/introduction/#gref>
2. <https://searchsecurity.techtarget.com/definition/computer-forensics>
2. [https://www.agilealliance.org/glossary/xp/#q=~\(infinite~false~filters~\(postType~\(~'post~'a\\_a\\_book~'aa\\_event\\_session~'aa\\_experience\\_report~'aa\\_glossary~'aa\\_research\\_paper~'aa\\_video\)~tags~\(~'xp\)\)~searchTerm~'~sort~false~sortDirection~'asc~page~1\)](https://www.agilealliance.org/glossary/xp/#q=~(infinite~false~filters~(postType~(~'post~'a_a_book~'aa_event_session~'aa_experience_report~'aa_glossary~'aa_research_paper~'aa_video)~tags~(~'xp))~searchTerm~'~sort~false~sortDirection~'asc~page~1))
2. <https://www.internetsociety.org/deploy360/ipv6/>
2. [https://go6.si/docs/Study\\_MVZT\\_IPv6\\_en.pdf](https://go6.si/docs/Study_MVZT_IPv6_en.pdf)
2. <https://developers.google.com/speed/webp/docs/compression>
2. <https://www.sciencedirect.com/topics/computer-science/compression-technique>
2. <https://channel9.msdn.com/Series/NET-Core-101/What-is-NET>
2. <https://inspiredelearning.com/blog/dark-web-the-dark-side-of-the-internet/>
2. <https://www.crn.com/slide-shows/networking/300073143/ciscos-crystal-ball-8-shocking-pr-edictions-for-internet-traffic-growth.htm>
2. Longman Dictionary  
<http://www.ldoceonline.com/>
14. Internet Grammar of English (very academic)

<http://www.ucl.ac.uk/internet-grammar/home.htm>

15. English Grammar and Writing online

<http://www.edufind.com/english/grammar/>

16. Good tests and exercises in English Grammar

<http://www.usingenglish.com/online-tests.html>

17. Vocabulary and Grammar Exercises online

<http://www.roseofyork.co.uk/learning.html>